

新加坡 - 欢迎仪式暨总裁开幕致辞

2015 年 3 月 9 日（星期一）– 太平洋夏令时 08:30 - 10:00

ICANN – 新加坡，新加坡市

NANCY LUPIANO: 女士们，先生们，让我们以热烈的掌声欢迎 ICANN 董事会主席 Stephen Crocker 博士。

[掌声]

STEPHEN CROCKER 博士: 各位早上好。很高兴来到新加坡。此刻我们召开的是 ICANN 第 52 届会议。我们之前已经多次在新加坡召开 ICANN 会议，其中包括 ICANN 初期的一系列会议。

在这里，我要特别欢迎新加坡通信与信息部部长 Yaacob Ibrahim 博士。稍后我们将听到他的演讲。

我还要对一直帮助我们筹办本次会议的两个组织表示衷心的感谢，它们是新加坡网络信息中心 (SGNIC) 和新加坡资讯通信发展管理局 (IDA)。在接到通知后的很短时间内，上述两个组织帮助我们顺利召开了 ICANN 第 52 届会议。我们之前不得不一度推迟了前往马拉喀什的计划，并希望明年能在摩洛哥召开下

一次会议。不管怎样，能在这里召开本次会议我感到非常高兴。这是我们第四次在这个城市召开会议。

几年前，我们在亚洲召开会议的机会少之又少。此刻，作为我们三分部之一的新加坡备受瞩目。我们私下称呼这些城市为“分部”，三个分部共同运作，使得 ICANN 成为一个全球化组织。另外两个城市一个是洛杉矶，那是我们起步的地方，另一个则是伊斯坦布尔，我们的另一个主要总部。

我们在新加坡取得了不错的进展，并且会继续发展。

现在我们的办公中心已经有大概十五六位员工，加上不在办公室办公的员工，地区总部共有 23 位员工。

世事变幻无常，但唯有一事未变，那就是我们重视卓越运营、兼容并蓄和问责制度，并始终推进组织发展和改善的承诺。下面就是 ICANN 将最终要实施的多项措施。

众所周知，ICANN 的使命重要组成部分之一就是整体协调互联网唯一标识符系统。如果您已经认识到如今全球的移动设备数量已经高于人口总数，那么您就能够明白，这并不是一个轻松的任务。物联网的飞速发展带来的是互联网地址和名称的需求。

今天我们将通过几位社群领导者的演讲，了解一下我们所取得的进展。

稍后，我们将听到来自 ICANN 的两个重要支持机构的最新动态，即名称支持组织以及国家和地区名称支持组织。

有时候，很容易就会忘记 ICANN 的使命不仅仅是域名。我们的其他使命甚至更为重要，其中包括互联网号码协调和协议参数分配，但是却往往被我们忽视。

因此，几分钟后，我们还会听到来自号码资源组织和互联网工程任务组的工作汇报。

在听取诸位代表的发言之前，我想说一下我们当前所处的地位以及我们未来就诸多问题所处的地位。

其中将对每个人造成影响、在某种意义上来说也是比较常见的一个问题就是新的会议安排。

随着时间推移，这方面已经有了很大变化。本次会议，与我们召开的所有会议一样，是三次规模相同的会议之一 - 至少我们力求这些会议规模一致，并在全球轮流举行。在大家广泛而深入的讨论过后，我们采用了来自会议战略工作组的建议。

从明年开始，年度第一次会议将与本次会议相似，而后再举行接下来的会议 - 我们每年召开三次会议 - 年度第二次会议议程较短，将着重关注支持组织和咨询委员会的政策制定工作以及跨社群互动和外展活动。



年度第三次会议在某种意义上将作为第二次会议的补充，因此持续时间稍长，旨在向全球各地的广大观众展示 ICANN 的工作。

正是由于我们计划中此次变革的结果，第二次会议可能不仅时间更短，规模也会更小，这就使得我们有机会在目前尚不可行的地点举办会议。

而关于另一项重要进展，我想在座的诸位都已意识到，那就是 IANA 管理权的移交。

我们以及其他诸位一直在为制定这种职能移交计划而不懈努力，这项工作当前也正如火如荼地进行中。

类似这样的问题总是会引发人们的关注，而且围绕本次移交的讨论也同样异常激烈，与此同时也成为焦点问题。

与诸位一样，我们也在积极解决这些问题，而且我必须讲的是，我认为即使对于我们这样一个存在了 16 年之久的社群来说，为了解决这些问题并继续进行下一阶段所付出的精力、参与热情、承诺和坦诚的对话（有时我们中的一些人可谓是吐胆倾心），也是前所未有的。

因此，我必须说，衷心感谢为之付出努力的各位，请允许我向你们表示由衷的敬意。

ICG 即 IANA 管理权移交协调小组，简称协调小组，正在将来自各个组织的提案整合到一起。三个组织中的两个已经提交了

他们的提案，域名管理权社群工作组的工作也正在逐渐推进中。

这个问题本身很重要，而正确地解决这个问题同样重要。有时难免就会出现冲突性问题，但是我认为我们体现了共同的目标，问题在于如何去做、如何才能做得完美以及完成这项工作的方式。

同时还会对问责问题进行跟踪，涉及工作的两个方向。一个方向的讨论主题是必须建立起来的机制，这是作为移交流程的一部分；另一个则是可能需要花费较长时间建立起来的问责改革机制。

本周将会召开多次会议，重点讨论这些问题。我想我不需要鼓动大家参加这些会议。恰恰相反，我们不得不转移大家在某些方面的关注。

之所以能在这些问题之间保持冷静，是因为早在几年前，实际上是早于五年之前，我们就已经建立起一个非常重要的问责机制，叫做《义务确认书》，其中就包含了一系列重新进行的不同审核。

大约一年之前，我们完成了第二个问责制和透明度审核、首个安全性、稳定性和灵活性审核以及首个 WHOIS 审核，而且我们也在积极有力地实施期间所获得的建议。



有时这些实施流程的形态并不十分清晰，因为大量工作都是在幕后进行，而且需要追查大量细节问题。

可以说，从董事会的层面上讲，我们非常非常重视所有这些问题。此外，我们还为实施建议的员工和员工内部的项目管理专家提供指导。同时我们在董事会级别建立了导向强硬的自我审视，即询问“我们当前所处的地位，我们为什么会处在现在的地位，以及我们应该处于什么地位”。我们希望从董事会的层面上询问这些问题，以期通过这种方法试着在社群角度提出可能的问题，提前处理这些问题，而不至于事后弥补。

因此，正如我所说的，我们非常重视这些问题。在这些问题上，我们一直与您携手努力。

关于安全性、稳定性和灵活性，各种新闻层出不穷，且愈加紧急。信用卡漏洞众多，包括 Sony 娱乐网络安全攻击事件以及 ICANN 遭受的“鱼叉式网络钓鱼”。

所以很明显，互联网安全问题已处在媒体舆论的风口浪尖。

这让我们清晰地认识到互联网唯一标识符系统的重要性，因此随着对网络威胁的关注度的提高，我们做出了调整。

我们已经在此系统的众多方面投入大量资金，我们的系统可能会受到直接影响。



例如，我们继续扩展了 L 根服务器的运营。我们是全球十几个不同根系统运营商中的一个，编号为“L”。从“A”到“M”对这些服务器进行了编号。我们已扩展了它的覆盖面。

现在，全球已有将近 150 个 L 根服务器，与此同时，我们正在继续管理和培养这个系统，包括添加服务器、移除不再需要的服务器、邀请相当稳定和强大的成员加入全球联盟。

我们的通用顶级域 (gTLD) 项目是一个服务级别协议检测系统，旨在确保知悉注册机构核心服务出现问题的时间。这个项目允许我们通知这些注册机构并帮助他们采取补救措施，换句话说，就是在新注册机构受到影响之前帮助他们解决问题。

尽管我还有很多话想说，但是这些就是今天上午我想强调的几个重要问题。此外，我还想在此发出个人呼吁。

在接下来的几周时间里，我们在这里所探索的问题都是极为重要的问题，它们将以各种不同的方式呈现，所有这些都是为了保证互联网的流畅运营和发展。

正如我们都可以清晰地意识到的，这将是人类历史上最重要的事业之一，其意义之重大不言而喻。这些话听起来像是夸夸其谈。

不过这是完全真实的。因为不仅是我们，而是这个地球上所有人的生活都在受到影响，未来也将是如此。用户数以亿计，之后则会更多。



因此我们坚信，我们今天在这里参与讨论的问题，将会对我们每个人带来深刻、深远的影响。能够在像这样的会议上针对这些问题提出各种各样的观点，这一点显得尤为重要。

于是，我想到我们可以做到的最为重要的关键举措之一就是倾听，仔细倾听，然后寻找方法理解他人的观点。

这是换位思考的本质，我认为也是我们需要关注的一点。毫无疑问，我们必须关注透明度和问责制。毫无疑问，我们也必须关注效率和效益。但是我们有机会做得更多，身体力行地关注对他人的影响，做到感同身受，并将其融入到我们的流程建设中。

在某种程度上讲，如果是政府组织，我们获得这样一个机会就不会那么容易。一方面高度官僚化和面向流程化，另一方面作为私有组织保有灵活性，而我们恰好处在这之间的微妙领域，这也是这个位置的一种积极影响。

所以，让我来再次强调一下。倾听和讨论同样重要，我们需要互相欣赏，我认为，也希望大家至少可以遵守这一原则。

那么，我在这里祝愿大家拥有一个优质高效的会议。下面，请允许我邀请 Ibrahim 部长上台。

非常荣幸能够为大家介绍新加坡通信和信息部部长 Yaacob Ibrahim 博士。

正如大家在几周前的新闻里看到的，由 Ibrahim 博士领导成立的新加坡网络安全局将在今年 4 月初投入运作，博士的工作恐怕要更为繁忙了。

Ibrahim 部长，恭喜您肩上的担子更重了。

[掌声]

YAACOB BIN IBRAHIM 博士：非常感谢！感谢 ICANN 董事会主席 Stephen Crocker 博士，感谢 ICANN 总裁兼首席执行官 Fadi Chehade 先生，感谢大家！

非常荣幸能够欢迎大家继 ICANN 第 49 届会议之后再次来到新加坡参加 ICANN 第 52 届公开会议。

据预期，一年后互联网经济规模或可达 4.2 万亿美元。设想一下，这个数字是全美国经济的四分之一。

所以我们可以再次预测，互联网经济依旧会保持迅猛增长态势。如我们所知，在过去的 5 年中，互联网用户数量几乎翻了一番，目前已达到了 30 亿。这一数字中，一半的用户来自亚太地区。新加坡在在线空间方面的发展使其成为全球互联网发展的缩影。与此相称的，本次 ICANN 选择在新加坡举办公开会议。

自 2009 年我们推出新加坡新一代全国宽带网络后，时间见证了全岛范围内令人瞩目的互联网连接大增长。



2009 年之前，新加坡只有四家互联网服务提供商。而如今，我们有 29 家网络服务提供商可以提供宽带互联网服务，各家的费用颇具竞争性。例如，1 GB/s 宽带零售售价仅为每月 40 美元。

平均下行速率几乎为 2010 年的 9 倍，而上行速率相比同期增长 40 倍，平均上行/下行速率已跃至世界前三。超过一半的居民家庭使用光纤进行宽带连接，包括我家也是其中的受益者。

这些在宽带普及、接入和承受能力方面的卓越发展都是“智慧国家 2015”总体规划的成效。这个规划旨在建立全国宽带互联网络，以期推动创新和商业发展，为消费者带来更为充实的线上体验。

去年 11 月，总理 Lee Hsien Loong 先生发表讲话，明确提出了新加坡“智慧国家”的愿景，该愿景希望充分利用技术力量，打造可持续发展、人人互通的生活环境，兼容并蓄，抓住一切可能和机会。

我们国内的宽带基础设施建设是实现连接渗透的坚实基础，对实现“智慧国家”愿景大有帮助，但是还远远不够。

因此，我想重点强调两个问题，这两个问题不仅是实现新加坡“智慧国家”愿景的关键，而且也是其他网络社会和经济体面临的重要问题。



我要说的第一点就是网络安全。随着互联网连接的发展和广泛渗透，我们日常生活中所依赖的各种设备和家用电器逐渐具备联网功能，用户对于互联网的过度依赖已经使互联网成为一种基础设施。

如果我们没有理由相信我们在互联网上的活动是可靠和安全的，我们会很自然地远离网络空间。

因此作为一个怀有“智慧国家”愿景的国家，我们需要做的是强化机构、加固系统，以应对网络威胁。只要充分意识到较高互联性的优势，那么安全性是最首要的问题这一点就毋庸置疑。

构建并维护一个安全可靠的网络需要政府、企业和个人之间的协同努力和紧密合作。网络环境过于巨大和复杂，任何一个利益相关方都无法完全独立面对，同时也不可能拥有对抗网络攻击的必需工具。

所以我们正在尝试处理这些问题。事实上，就在两周前，我们的副总理 Teo Chee Hean 先生宣布成立一个隶属总理公署的新网络安全局，简称为 CSA，将在鄙人的监管下进行运作。

该安全局将整合政府网络安全能力和部门，全面监管网络安全。CSA 旨在与众多业者和专家合作，致力于推动新加坡网络安全生态系统的可持续发展。因此，我很高兴地说，ICANN 亚太中心已与国际刑警全球总部 (IGCI) 在新加坡取得合作，力求加强网络安全方面的能力和专业技能培养。



举国上下，齐心协力，而新加坡国内的网络安全职能协调仅仅是其中的一环。网络安全问题超出了地理界限，我们需要为解决跨区域问题做好准备。

为此，CSA 将继续与其他国家/地区展开积极合作。在区域级别上，新加坡计算机应急响应小组，也就是 SingCERT 可以称得上是亚太计算机应急响应小组 (APCERT) 的活跃成员。

在东盟 (ASEAN) 范围内，SingCERT 组织进行了东盟计算机应急响应演习，即 ACID。而且，我们也积极活跃在互联网论坛和平台上。自 1998 年起，我们就已成为事件响应和组织论坛即 FIRST 的成员。

近期发生的互联网事件，包括 Apple iCloud 机密数据泄露和 Sony Pictures 遭攻击事件，都进一步证明了国内外携手合作、共同维护网络安全的必要性。ICANN 也需要在这之中发挥作用，因为域名系统的完整性是互联网弹性的基础。

那么让我来谈一下第二个关键问题，这个问题我们已经在 ICANN 上讨论过。也就是 ICANN 作为域名系统的管理者，其重要的监管职责如何才能从美国国家电信和信息管理局移交到更为兼容并蓄的机构手中。

上一次在 ICANN 第 49 届会议上，也是在这里，在这个地方，我们已经就将重要的管理权职能移交给全球多利益相关方社群的流程，在全社群机构范围内展开了讨论。



新加坡支持向多利益相关方模型转变。我们一再明确我们的观念，即没有一个人、一个组织甚至一个国家/地区能够独自拥有专业知识和我们处理每天在互联网上面临的挑战所需要的智慧。有关互联网管理问题的决策应以包容的方式制定，同时应反映行业和消费者需求。这样一种包容的多利益相关方方式将会加强互联网促进信息流动和经济活动的作用。

这不应成为任何一个参与者（无论是政府组织、政府间组织或非政府组织）的独占领域。政府是全球多利益相关方社群的重要成员，且应继续与其他各方共同发挥重要作用。政府应落实政策确保对安全互联网的高可用性访问，并为服务提供商和运营商创造业务友好的环境，从而提供创新的服务和先进的基础设施。这恰恰是我们想在新加坡实现的目标。

同时，为了公众利益，政府也有强化线上和现实世界中的法律。

有这样一个示例：去年通过的《新加坡骚扰行为防治法》将提供对骚扰行为（无论是线上发生还是在现实世界中发生）的持续救济措施。

我们距离 2015 年 9 月提交互联网号码分配机构的职能管理权移交建议的截止日期仅剩半年多时间。我知道时间很紧，但是我赞赏 IANA 职能管理权移交协调工作组即 ICG 和多个跨社群



工作小组在促进移交建议推进以及仔细考虑变更以加强 ICANN 问责方面所做的努力。

作为 ICANN 亚太中心、ICANN 第 49 届和第 52 届会议的东道主，新加坡很高兴能够为这一非常重要的进程提供支持。SGNIC 和新加坡资讯通信发展管理局与 ICANN 和其他区域性组织在互联网方面一直积极保持合作，双方将继续维持这一势头，直到最终实现我们的目标。

所以，现在我们可以得出结论。我们的经验表明互联网已成为使社会联系更加紧密的重要催化剂。潜在的利益在于改变游戏规则并促进其长远发展。同时，为了充分利用互联网的优势，我们需要确保其安全并能够抵制攻击。为了确保互联网对企业和个人保持有益和安全，我们将继续与所有各方保持合作。在直面和应对我所提到的问题方面，ICANN 在新加坡的亚太中心起到了关键作用，尽管该中心仅成立一年。

新加坡将继续在职能管理权移交过程中为 ICANN 和多利益相关方互联网社群提供支持，而且，我们期望与 ICANN 和其他行业参与者在网络安全领域进行更密切的合作。

我就说到这里，祝大家都能够在新加坡度过一段富有成果和成效的时光。祝大家在讨论会之前度过一个愉快一周，并尽情享受新加坡的风景，倾听这个城市的声音。非常感谢！

[掌声]



STEPHEN CROCKER 博士： 非常感谢 Ibrahim 部长。

1998 年，美国总统 Bill Clinton 发布了一份题为《全球电子商务纲要》的报告，这在当时是一件具有革命性的事件，国际合作对互联网发展和商业化的需求将不再受政府的控制。在此背景下，ICANN 诞生了。

请与我一起欢迎该报告的主要作者之一、前总统 Clinton 的首席互联网策略顾问 Ira Magaziner。

[掌声]

IRA MAGAZINER:

非常感谢！20 世纪 90 年代，我第一次在互联网会议上发言时，我是唯一一个戴领带的人。而现在，我却是唯一一个不戴领带发言的人。我不知道这意味着我在进步，还是意味着互联网社群在进步。我把这个问题交给大家。

我来到这里的部分原因是想告知一个历史教训，但这是一个对你们面临的挑战很重要的教训。早在 1994 年，法国公共信息网络上的人数比在全球互联网上的人数还要多，克林顿总统要求我领导一个工作组 - 一个内阁工作组，尝试确定如果他在 1996 年再次当选，他将如何促进经济的长期增长。我们确定了三个我们认为能够长期带动经济增长的主要技术。历史上所有经济的长期增长通常均由技术进步推动。在这种情况下，互



联网、带来生物技术革命的人类基因组序列测定、可再生能源是我们确定的三大技术。而且我们认为，如果制定正确的政策环境，互联网将会是发展最快、最具潜力的领域。

因此，接下来，我们制定了一组规范着手实施。这些规范的目标是努力确保互联网商业在世界贸易组织中免税。我们签订了条约以实现这一目标；保持互联网销售免税；允许数字签名协议被合法认定；努力避免互联网审查制度并允许替代父条约享有其能够使用的控制权来保护子条约等，但不包括政府参与审查制度；努力保护标准由社群有序发展，不受政府强制，因为政府会不可避免地发展过慢；确保存在隐私保护，但它们同时也在社群的技术中成长；以及许多其他措施。

在 1996 年的特定两周时间内发生了很多事情，如今的 ICANN 组织就是从那时建立起来的。那时，我在白宫负责协调这些所有的互联网政策。在几周时间里，首先是编号 IANA 部门摆脱了南加利福尼亚大学的控制，Jon Postel - 你们中的有些人或许还记得他 - 在国防高级研究计划局国防部工作。美国商业部所属的一家名为“网络解决方案”的弗吉尼亚公司掌握了命名权。

在第一周的进程中，我收到了一份来自法律顾问的报告，保守地说，世界上有 52 个不同的诉讼正在不同的法院进行，这对数量和名称正在发展的政府合法性形成了挑战。

而且，美国国防部先进研究项目局的负责人，防卫协调员给我打电话说，我们希望解决这一问题。我们不允许这种合同再次发生。南加利福尼亚大学的校长也给我打电话说，我们不想再做这些事了。我们卷入了所有这些诉讼中，我们支付不起诉讼费。我们支持 Jon Postel，但是我们不想再参与这些事了。

我有来自许多行业协会的代表和互联网投资者，他们说我们愿意投入更多资金发展互联网电子商务，但是我们需要一个更具可预测性的环境。现在，这里没有清晰的管理。我们不知道谁是负责人。我们不知道这里是否安全。因此，我们不敢投资，除非我们拥有更具可预测性且稳定的环境。

国际电信联盟进行了参观，且在反对采用互联网协议 12 年之后突然发现了互联网，并声称要控制互联网。因此，他们想控制互联网。而一些国会代表也进行了参观，他们认为，是美国发明了互联网。互联网是我们的。我们应该控制它。我们不想让任何其他人控制互联网。

所有这些事情全部发生在两周之内。因此在那时，我有两个选择，辞职换工作或努力找到解决该问题的方式。随后，我们开始进行磋商。你们中的有些人可能参与了磋商，这最终促成了 ICANN 的建立。

我们努力要实现的目标是，使其成为同类组织中第一个适合互联网的组织。起初，我们的目标是能够激发互联网的创造力。有一点很明显，参与到互联网中的人 - 现在也一样 - 我们只能



说都是个人主义者。他们颇具创造力，想要创造自己的方式，以自由主义对待世界且很有创造力。他们不想扼杀创造力。另一方面，你必须为组织引进一些规则，否则，该组织不会发展到其应有的规模。

但是，我们感觉到，沿着像联合国那样的政府间机构的方向发展会是一个错误，因为已经存在代表政府但不代表所有个人商业的机构，而个人的创造力组成了互联网。另外，联合国政府间的流程通常进展缓慢，达不到互联网速度，而我们需要的却是互联网速度。

我们认为美国政府继续控制互联网的做法不正确，因为互联网被看做一种国际媒体，应是一种国际媒体，并因此受制于整个国际机制。

因此，我们创建了这种私人多利益相关方的非营利性组织概念，这种组织会在很大程度上得到政府的认可，因为这很重要，只有授予合法性，组织才被允许处理发生的所有诉讼，得到了政府的认可但不被政府控制，且具有自身的互联网多利益相关方代表。

这就是后来发展而来的 ICANN。现在，在我离开白宫时，我认为自己作出的决定是正确的，即不参与 ICANN，因为如果你参与设立一些东西，在我个人看来，那会成为你们继续未来业务的利益冲突。因此，我离得远远的。而其他比我聪明的人，以

及我认为比我更鼓足干劲的人接管了许多随着 ICANN 的发展而出现的讨论。

但只是远远地看着，明显是作为一个感兴趣的观望者，有两件事显而易见。一是尽管事实是我确定你们每个人都能指出该组织的所有缺点、犯过的所有错误等等，但重要的事实是互联网已发挥作用，而且 WiFi、移动设备和物联网正在以惊人的速度增长。这些全都发挥着作用。而且你们不会阅读有关编号系统、命名系统如何崩溃的文章。总的来说，互联网发挥作用了，对吗？

因此你看到了源于该模型的巨大成功。民主和多利益相关方进程从不令人满意，且永远杂乱无章。但是这些很重要，因为参与者之后可以接受出现的事物，且事物能够向前发展，他们同时也在向前发展。

因此，我认为各个方面进展完美，即使今天互联网的长得比我们当时想象的更迅速、方式也更复杂。

我今天来到这里不仅仅是我受到了邀请，我来到这里的真正原因是我们再次站到了历史性的转折点。在我们建立 ICANN 时，我们最初以为美国政府会在一段时期内放弃对 ICANN 的授权。授权比我们想象的要慢，但是我们认为这是正确的。互联网应属于全球社群，而不仅仅受制于一个国家/地区。

现在，我们正处在能够最终实现愿景的关键时刻。奥巴马政府、秘书 Pritzker 和 Larry 已经设立了我们都赞同的流程和一



组条件。我认为这些是可继续朝目标奋进的极好方式。因此，我也支持这一流程。该流程赋予你们所有人许多责任，因为你现在需要提出一些方案，以保持互联网的稳定性和安全性；保持互联网的创新；确保互联网不被任何特定商业利益捕获；确保其保持开放且能完全进行互相操作，这点很重要；同时确保政府具有重要的股权和话语权；政府不进行控制，以防政党地理政治论扭曲互联网。因此，你需要完成艰巨的任务，以确保所有这些目标的实现。

但是，如果你能取得成功，而且我相信你能成功，这将成为具有历史性意义的大事。50 年或 100 年之后，人们会将这些事情当做实际模型，而不仅仅是使互联网经济和互联网世界起飞的模型进行回顾，但是，我可以肯定的是，生活的其他方面也会模仿这些事情。

所以，你们面临着非常重要的任务，我在此呼吁大家严肃认真、快速地对待这些事情。我们从行业的全面质量管理发展中了解到的一点是，速度和质量可以并重。而且，事实上，如果一些事情拖的太久、花费时间太长，这些事情往往会半途而废。所以，你可以在确保正确的前提下快速推进。

最后，我想提几点注意事项。既然我是一位老人，那我得稍微自命不凡一点才行。

首先，你们有一组非常具体的任务。这些都是非常重要的任务，是《星际迷航》锅炉房中的 Scotty，是进入到建筑物内部

实际执行管道和电力任务的工人。但是，你们不必在那里成为 Kirk 船长，赢得所有的艾美奖，对吗？

我的意思是以谦逊的态度对待你正在做的事情。不要尝试超越你的任务，因为如果你这么做了，人们就会赶上你并将你踢出。降低姿态。埋头工作。有些事情是你的成功，虽然没有人注意到，但是互联网至少在流畅运作，对不对？所以，对你正在做的工作保持谦逊。

第二，当我环顾整个会场时，尽管我认为大家已经为了互联网全球化付出了巨大的努力，但是发展中国家的代表并没有那么多，我觉得还应该有更多才对。在我现在所从事的岗位上，我们在非洲和南亚等地区做了大量工作。那里的经济正在飞速发展。我们需要确保互联网服务每个人，并为每个人提供机会，而不仅仅为那些富有的发展中国家的人提供服务和机会。

我仍然记得 20 世纪 70 年代第一次去新加坡，那时的新加坡比现在要贫穷得多。新加坡能取得现在的成绩简直是一个奇迹。我认为现在贫穷的非洲和其他国家/地区也具有同样的潜力，但是这些国家/地区的发展也需要互联网。因此，这些国家/地区需要成为这个过程的一部分。

我要讲的第三点是你们需要就一组特定准则不断反思。人们成功之后可能犯的最大错误是他们会丢弃根基。他们会丢弃使他们成功的东西。互联网对此总是有一点叛逆。总会存在利己主



义的地方。利己主义激励着创新的人，甚至是懒惰的人，并使他们的创造力发展成熟，对吗？

因此，在你们变得更有组织、更成功的同时，即使作为一个企业，确保你们允许发展那样的创造力、自下而上的停留方式并在室内倾听热情，不要连续数月主导会议，而一定要倾听他们的声音。

最后，当你自己积累了足够的资金，我们在 ICANN 中设定的一件事是自筹经费，因为这样才能避免被政府或商业利益俘获。除非你们不想成为下一个 Apple，并有上千万的存款。你们应该将积累的资金投资于服务互联网的事情上，无论是新研究还是新发展，以帮助科技更好地发展，或帮助更贫穷的国家/地区或人们访问互联网。因此，不要存储过多的资金，因为这也会使你成为一个目标：你需要对更广泛的社群负责。

所以，最后我再次强调，我只祈求您将过去 6 个月中应该做或正在做的任务尽力做好。接下来的 6 个月将是互联网历史和以积极方式转变世界能力的至关重要时期。在此，我祝各位好运。请明智地进行思考。谢谢！

[掌声]

Stephen Crocker 博士： 谢谢，Ira。根据你的演讲，如果我们能成功，并完成所有我们想做的事情，那么我们都会忘记你。但是无论如何，我认为尤其是根据你的发言，在座的每一位都了解了我们所欠下的巨大债务，大约 20 年前，你所采取的有预见性的、有力的行动以及你所表现的领导力，令人惊讶的是，我们调动力量，足够迅速地偿清债务，以使我们实际上能够看到结果。

因此，这是非常激动人心的时刻，再次代表所有人谢谢你。

现在我们要做点新鲜事。我们将直接听取四个部门社群代表有关定义互联网名称、数字和协议的协调的意见。

请允许我邀请社群的同事加入我们。

我们会首先了解国家和地区代码名称支持组织的最新动态。

成立 12 年以来，国家和地区代码名称支持组织（即 ccNSO）已为建立和培养共识、技术合作，以及 ccTLD 之间的技能创建提供了一个有效的地方。

因此，让我们欢迎 ccNSO 的主席 Byron Holland 上台加入我们，他也是随后我将进行介绍的其中一位其他领导人。

Byron？

Byron Holland： 谢谢，Steve。

各位上午好！此刻站在 ICANN 的主舞台，我突然有种要脱掉外套，把袖子卷起来的冲动。我不知道这是为什么。

[笑声]

但是我保证我不会这么做。

言归正传，我确实要真心地对 ICANN 说声谢谢，因为 ICANN 作为协调机构，是这里在座各选区的保护伞，我认为今天早上发生的事情就是非常好的证明，隐喻着 ICANN 应有的方向，也是人们所预期的方向，ICANN 作为协调保护组织，有助于支持组织和咨询委员会各司其职，以竭尽所能为互联网做出最大的贡献。

我想简单谈一谈国家和地区代码社群。ccNSO（即国家和地区代码名称支持组织）从属于 ICANN，只是整个 ccTLD 或国家和地区代码顶级域名社群的一部分，但是占到了整个社群的很大部分。

要了解我们如何与广大 ICANN 进行互动，ICANN 的政策制定机器，思考我们接下来的关注重点，我认为我们首先需要回顾过去，以了解国家和地区代码和 ccNSO 采取现在的运作模式的原因。我们按照这种行事方式行动的原因，我们按照这种方式与 ICANN 进行互动的原因。

我想讲一个小故事，关于我国的国家代码的来历。我国的国家代码是 .CA，由加拿大互联网注册管理局运营。并不是因为此

代码是唯一的。事实上，恰恰相反。我之所以讲这个故事是因为这在国家和地区代码中比较典型。

这不单是一个国家和地区代码的故事，而且极具典型性。

我们听到了一点关于 Jon Postel 和互联网起源过往历史的事。Jon 拥有很多国家和地区代码，当时，从某种意义上说是一个加拿大人前来拜访，他就是 John Demco，英属哥伦比亚大学的一位学者。

就像当时的很多技术专家一样，他也为互联网这种新技术着迷，他找到 Jon Postel 对他说：“我知道您在分发国家和地区代码。可以发给我一个吗？”

就这样，有趣的是，就其本身而言，没有任何充分的理由，便将这个国家和地区代码给了来自于英属哥伦比亚大学的 John Demco，他只是个有些兴趣的技术专家，但是，也没有任何充分的理由不将国家和地区代码发给我们的 John，John Demco 后来加入我的公司，顺便提一句，他现在还在我的公司。

这样，Postel 便授权来自英属哥伦比亚大学的 John Demco 运营 .CA，John 和一组志愿者运营 .CA 达 13 年。

他们作为志愿者使用服务器运营此代码，丝毫没有夸张，而且服务器位于英属哥伦比亚大学一栋教学楼地下室中 John Demco 的桌子下面，这是真事。CA 就这样运作了 13 年。



但是到 90 年代中期，Ira 和 Clinton 总裁以及其他开始考虑如何更有效地管理互联网，鉴于互联网的商业化，由志愿者来运作不利于可持续发展。

令人感到欣喜的是，John 也意识到代码是一项公共资源。它属于所有加拿大人。John 不能占有，同样他们这样无私的志愿者也不可以占有。

正因如此，90 年代末，John 和志愿者以及互联网社群 -- 技术、公民社会、政府、行业自身 -- 在一次国家协商中欢聚一堂，决定如何以最佳形式运作这项国家资源。会议建议成立一家私人的非盈利公司，CIRA 便由此成立，负责日常运营，以及管理注册事宜。

John 和相关人士的可贵之处在于，他们在那时意识到国家需要高于个人利益。这在互联网中是很普遍的故事。在国家和地区代码互联网中更是如此。

但是显而易见的是，CIRA 或 .CA，当然还有很多 CC 的成立大大早于 ICANN，其真正影响了国家和地区代码与 ICANN 的关系。

另一件重要的事情是，我们中的很多人，或者说大多数人都以某种方法、形态或形式管理公共利益。我已经讲述了我们的方法，但是还有很多方法。我们肯定是一个异质的组织，不是一个整齐划一的组织。作为 ccNSO 的主席，我可以向你保证这一点。但是我们通常按国家利益进行运作。我们通常按照国内



法律法规行事。这使得我们在某些程度上与生态系统中的其他利益相关方不同，首先最重要的一点是，我们对来自的国家和地区负责，我们必须遵守所在国家和地区的国内法规。

不过，我还认为广大 ccTLD 和我们的国家维度提供了一个非常好的多利益相关方模型的示例。

从某种意义上说，我们确实是世界上的地面部队，赋予多利益相关方模型真正的意义。

这是如何影响我们在 ICANN 中的运作方式呢？关于这个问题我当然有很多问题，比如，“为什么 CC 按照这样的方式运作？为什么 CC 与 ICANN 按照这样的方式互动？”

部分原因是因为其特别的历史，是这样吗？我们是这样的 -- 我们比 ICANN 成立得早。我们受国家法规的约束。ccNSO 的组成文档表明我们并非代表。我们不按照姐妹组织的方式制定政策，约束社群内的所有人。我们不会那样做。

因此，我们这里更是一个以共识为基础的环境，大家团结合作、交流最佳实践做法、理解彼此的政策，但是我们不会做出对所有人产生约束政策权威的决策，因为我们受国家法规的约束，这是最重要的。

因此事实上，我们更像是一个交换意见和最佳实践做法的场所。

另外值得一提的一点是，正因如此，我们中的大多数人与 ICANN 没有合同关系，所以我们必须在双方达成一致的情况下工作，这一点对了解 CC 社群与 ICANN 之间如何互动和政策制定至关重要。正如我所提到的，我们不是一个整齐划一的组织。从外面看，我们或许有些相像，但是我们的管理模型、所有权模型、业务模型、收入模型截然不同。我们在社群的各个方面都大相庭径。

多数方面均已编撰成册，但是由于互联网产生的方式，很多方面还只是实践做法、不正式的、临时的。这些创新的、有创造性的活动家是其中的一份子，我们的行为方式也只是随着时间推移而固定下来。

我们 CC 社群与 GAC 的朋友在过去的四五年间在一个名为解读构架的工作组共同做了数量可观的工作，试图真正集中所有的时间项目研究 CC 与 ICANN 之间如何关联和互动。尤其是，从本质上讲 CC 是如何产生的，我们如何授权、再授权、离职。对于 CC 来说是根本性的、影响其生存的问题。我们即将结束这个五年之旅，我们期待和我们的 GAC 朋友共同完成。因为这对于我们正在思考的问题或者是我们的新年舞伴卡上必然会发生的事情至关重要。监管权移交和 ICANN 问责制是明年 CC 需要处理的两件首要大事，但是从某种程度上讲，解决这些问题有赖于我们在解读框架工作组所做的工作，我们的工作基本上在于我们是如何产生的、我们如何离职、如何在不同的管理者中进行移交 CC。



因此这些是我们明年主要关注的重要工作内容。其中之一即 FOI 即将完成，这是根本性内容，其他两项工作均以此为基础。

我相信在本次会议结束后，IANA 转移协调小组会在这个房间举行会议，感兴趣的人可以有机会了解 CC 社群是如何参与会议的，我们已经参与其中，我们是该组织的特许组织，而且在组织中表现活跃。

另外，我们将于星期二一整天和星期三一整天举办 ccNSO 会议。此会议为公开会议。任何人均可前来了解并参加，我欢迎任何想要多了解一点 CC 社群的人加入我们的会议。

以便于您快速监督我们的运营方式、我们与 ICANN 之间如何互动，非常感谢您聆听我的演讲。

[掌声]

Stephen Crocker 博士： 谢谢大家。谢谢，Byron。请允许我根据 Ira 的评论，强调 Byron 所提到的几个要点。

我认为 CC 社群中所存在的多样性是最重要的元素之一，有时忘记正处于 ICANN 的观点，由此而来的遗传多样性、观点多样性，有助于观点探索、开发业务模型、开发实践做法等，保持创新精神进行运营，在某种程度上，甚至是有时由我们运营所处的环境所造就的个性化和叛逆性。



因此我始终重视 CC 社群的存在，即使背后存在“他们为什么不完全与我们的做法保持一致”等这样的论调。我的看法与这些观点截然不同。

现在请让我转向通用名称支持组织。GNSO 的重要使命是制定通用顶级域名的政策。GNSO 力求以公平、有序的政策运营通用顶级域名，在某种意义上，这正是我们刚听到的。这只是个粗略的介绍。为更详细地了解他们的工作，请让我介绍 GNSO 理事会主席 Jonathan Robinson，业余时间他还致力于就移交问题探索名称社群的态势。

[掌声]

Jonathan Robinson:

谢谢，Steve，谢谢，Fadi，给予我前来与你们交流的机会，谢谢，Ira，如此准确地定位我们。

从我个人来说，我期待回去重温大家的演讲记录。有太多重要信息了，当然在大家演讲时我已经记下了一些，我盼着回去领悟这些信息。

介绍 ICANN 的来龙去脉，使我想起了 ICANN、DNSO 的产生以及他们的发展。事实上，我也曾在 90 年代中期参与其中，不过主要是从商业的角度运营域名注册服务和相关活动，远不及政策方面的参与。



因此在近几年，我更多地参与其中，很荣幸能够与大家交流我所学到的东西，希望我能在 ICANN 结构中为大家正确地定位 GNSO。

我将我的演讲设定为七个问题的简要讨论，您也可以称之为常见问题解答，讨论 GNSO 的重要功能，向您讲述什么是 GNSO、GNSO 的工作以及 GNSO 的组织结构和 GNSO 如何达成需要完成的目标。

当然了，与 Byron 刚刚介绍的 ccNSO 和咨询委员会一样，GNSO 也是 ICANN 的关键支持组织之一，由 ICANN 章程记载和定义，其主要功能是制定通用顶级域名的政策。

因此，根据我们试图达成的目的和根本目标，制定有关通用名称的实质性政策、采取这些政策并上报至 ICANN 董事会，然后，在董事会批准这些政策之后，监督并参与政策实施。

因此，我们负责制定此类政策的整个生命周期。

讨论我们的资质结构以便于理解是值得的，Byron 已经讲了很多，今天早上其他人讲了关于多利益相关主义及其多层次本质，这样当您打开观察 GNSO 时，正如 Ira 所提到的，您会发现一个多利益相关方活动的缩影，有时错综复杂，有时耗费时间，但是最终总是有价值的、有成效的。

因此，使用 GNSO 理事会说明 GNSO 的结构，这是一次有象征意义的代表，首先很重要的一点是，人们必须认识到 GNSO 包



括两大机构。缔约方机构，由受协议约束的相关方构成，根据其协议规定，他们应致力于政策制定流程的成果。正如我们所了解的，他们即为注册局和注册商。

第二大机构由各种利益方构成，大体分为两大利益相关方团体，通过开放利益相关方团体并了解构成团体不同的选区组织，可以更好地了解这一机构。总之，这一切都需要团结合作，以某种方式探索一种组织和提出建议的方式，最终约束我们所做的工作。

简单地说，它是如何运作的？我们按照一种分散式的、自下而上的方式工作。我所说的“分散式的”，是指很多工作是在选区组织和利益相关方团体中进行的。实际上，这是我们的工作方式的基础，事实上这经常在不同的团体中发生。

因此，我们是开放的，而且实际上我们在其他 SO 和 AC 中都有联络人。通过这些工作，我们可以管理和协调政策制定过程。

我们应该怎样做呢？这是如何确实实现的呢？重要的一点是，我们的工作团队是开放的。不仅仅只针对 GNSO 参与者。他们向所有参与者开放，我们以一种结构性的、系统性的方式工作，根据我们所谓的政策制定流程手册制定政策，此手册本身是 ICANN 章程的附件。

由此，我们制定出我们所谓的共识性政策。关键的是，几乎可以肯定的是，这些如此成熟的政策对签约方都有约束力。因此



我认为这些是与 ccNSO 的关键的不同之处，我不确定是否还有其他等效的模型，即商业实体遵守政策制定流程并遵循此政策。我想您应该了解，为了解遵循此流程的敏感性，政策制定流程的结果有哪些以及我们需要小心处理的原因。

GNSO 还开展了没必要要求 PDP 的其他活动。但是为了使流程约束签约方，最终转交至 ICANN 董事会，并获得 ICANN 董事会的支持，这就要求政策制定流程，结构化的全面的政策制定流程。

我想处理几个问题。第一个问题就是，我们究竟在忙些什么？我想举几个例子会更有助于大家理解。当然，你们希望有相对常规的域名政策制定，例如，隐私和代理服务的规则。众所周知，数据，特别是域数据始终是一种敏感数据。对于许多人来说，多年以来处理域数据已经成为一个既棘手又有趣的问题。现实情况确实如此。我们现在所进行工作的另一个示例是翻译，以及域名合同信息的音译。

但是，我们并未止步于此，相反，我们在不断地探寻可以改善事情的方法。规则与流程处于持续的内部审核中，事实上，我们正在致力于我们所处领域与政策制定、执行相关的规则和进程工作。

从新的通用顶级域名计划获得的主要经验是，有时在政策的制定和实际的执行之间会形成“断层”。我们从最初的建议得到了专门用于处理此类“断层”的优秀成果。

于我而言，最近最丰富的研究进展之一是跨社群工作组的工作组的出现。我们的一个小组专门处理跨社群工作组制度化过程中的细节与机制。不仅如此，我们同时从事其他具有重要意义的工作：对于有意向参与此种合作方式，我们制定了临时合作规则。我们正致力于一对一的国家/地区名称的工作 -- 将国家/地区与地理区域名称作为顶级域名。毫无疑问要采用一种备受瞩目的方式，跨社群工作组同时致力于移交（今早刚获悉），以及相关的问责跟踪工作。

另一个对我们未来成功至关重要的协作领域是完成 GAC 与咨询小组的工作，以促进 GAC 尽早参与政策制定流程。很多人都知道，制定政策不是一个容易符合各方要求的流程，仅仅是在遇到担忧与来自 GAC 的潜在异议时就需要经过大量的工作。我们在加快 GAC 参与政策制定流程方面取得了良好的进展。

最后结束时，我会用一两分钟的时间谈及有关进程的发展方向。GNSO 和许多其他因素一样，例如，你一定听说过 ATRT 与《义务确认书》，以及与之关联的审核。我们正在等候委员会发起的对 GNSO 的审核结果，同时希望看到审核带来的成果、希望听取委员会的建议，并将之作为我们承诺的一部分，以促进持续的发展。



尽管我们内部一直致力于流程的优化，例如，我对你们提及的加强协作，但是我们依旧时刻保持警惕确保我们坦诚相见；确保社群作为一个整体忠于 GNSO 的至关重要的角色、树立尊重制度的职业道德、遵循我们自下而上的工作机制。我认为我们应当时刻注意这一点，至少对我而言，这是至关重要的。

相信我，有时我能够感觉到，在制定政策过程中，许多人会因为进程缓慢、不断妥协，以及不可避免的杂乱状况而感到十分沮丧。

但是我认为，如果我们不遵守并在流程范围内工作，那么当我们环视整个流程时，就会发现有更多潜在的杂乱状况。用下面的话来结束我今天的发言。政策制定有一些未来领域，很明显，新通用顶级域名计划尚未完成发布当前一轮的新通用顶级域名。新通用顶级域名还有很长的路要走。需要审核权利保护机制。下一代通用顶级域名注册数据服务是一项极具潜力的工作。

还有很多事情要完成，不能一言以蔽之。但是，我希望通过对这些问题的简单阐述能够让你们明白我们是什么、我们正在做什么，以及我们下一步的发展方向。

再次感谢有机会向你们阐述这些问题，同时期待在接下来的几天与你们共事。

[掌声]

Stephen Crocker 博士： 谢谢 Jonathan。你们要在前半周做些什么呢？

下面向你们介绍来自号码资源组织 (NRO) 的 Paul Wilson。NRO 负责协调五大区域互联网注册局，他们管理互联网协议（即 IP 号码和自治系统号码）的分配。路由系统中会使用上述两种号码。

Paul 的演讲中会提到，来自地址支持组织的 Alan Barrett 向委员会提出了有关 IP 地址政策的建议。

Paul？

[掌声]

Paul Wilson： 给你们说个有趣的事情。我在台下坐着的时候收到一条即时消息说“整理一下你的衬衣领”，所以我自拍了张照片检查了一下。我当时还想，通过网络征集一下大家对领扣的看法。不过，后来想想，这种事情，我还是单方面做出决定比较好。

谢谢 Steve。谢谢 Pablo，感谢这条即时消息。

[笑声]

谢谢 Steve，谢谢 ICANN 让我有机会站在这里。想必你们也听到了，我叫 Paul。是 APNIC 的主管，负责亚太地区的互联网注册，也就是我们现在所处的位置。但是，我今天代表号码资源组织，该组织协调全部五大区域互联网注册局 (RIR)，即：亚

太互联网络信息中心 (APNIC)、欧洲网络协调中心 (RIPE NCC)、美洲互联网号码注册局 (ARIN)、非洲网络信息中心 (AfrinIC)，以及拉丁美洲和加勒比海地区互联网地址注册局 (LACNIC)。

其实，在 ICANN 开会期间，我们也不是经常能够站在讲台上，但是我希望我今天的发言能够有些作用，来谈一谈世界范围内的 IP 地址的发展现状。

如你们所知，IP 是数字的世界，而不是名称的世界。过去我提过几次，ICANN 会议和 ICANN 自身却是 99% 的名称和 1% 的数字。前不久，我还对一名新的 ICANN 员工那样说，他们说，怎么会是数字？

注意，这并不是在控诉。从某种程度来说是中立的。RIR 有自己的社群和流程，这些社群和流程独立于 ICANN 之外。我们每年会召开十次会议，和本次会议相似，虽然规模比本次会议小，但是重要程度却是相当的。

会议也是我们社群完成工作的地方。

他们已经持续了相当长的时间，实际上是从 ICANN 开始之前。我们的工作主要是关于网络运营、保持网络基础设施运行、信息共享、技术主题工作组、能力建设等等。但是，我们的工作也与政策制定相关，每个区域的都有自己的政策制定流程 (PDP)，区域地址政策都绑定在 RIR 上。

此外，借助地址支持组织的帮助，我们已获得全球政策制定流程，这些政策绑定在 IANA。你们待会会从 Alan 那里获知这些消息。

那是在处理我们的社群和会议时的运作方式。我们的会议是全开放的，并期待您的到来，您可以亲自查看社群如何工作。事实上，在接下来的几个月，您可以随意挑选参加在福冈、旧金山、突尼斯、阿姆斯特丹，以及利马召开的会议，这些仅仅是上半年召开的会议。

现在，对于 NRO 来说，我们是 RIR 协调我们共同工作的协调机制，五大区域互联网注册局 (RIR) 的 IPv4 地址空间已经枯竭，IPv6 的正在部署一系列的安全问题（例如，地址块的数字认证），当然还有注册表数据库，因为我们采用 WHOIS。同时也面临一系列的政策与执行问题，例如，名称注册表。

在这里我想指明一个技术问题，确切的说不是新的技术，我建议再次回收枯竭的 IPv4 地址，目前为止，已有三个区域执行了此项计划。ARIN 也即将进行，北美有望在接下来几个月内进行。

这意味着如果计划顺利进行，可以等到十年以后再谈论 IPv6 的应用。我们最终将见证成功。例如，Google 统计的由 IPv6 传输的流量如今占总流量近 6%，这是非常大的流量。我认为这首先意味着，早期的使用者，可以说是现在部署 IPv6 人能处于有利地位，因为不论你是 ISP 还是内容提供商，当你启用



IPv6 的时，你要从 IPv4 向 IPv6 转移流量，这一过程利用端到端连接将会非常顺利地进行，同时可以避免类似网络地址转换，以及其他阻碍 IPv4 数据包的问题。

所以，请不要等待 IPv6 的杀手级应用，因为互联网自身就是杀手级应用。

如你所见，社群所做的工作随处可见。虽然，你们不经常在这见到我们，但事实上我们却在多个领域与 ICANN 交流互动。我们是依赖于互联网号码分配机构 (IANA) 三大运营社群之一。这也是我最后要谈论的话题 - IANA 管理权移交，这可能是我们的议程以及最近许多议程中优先级最高的问题。

事实上，这个问题已在 RIR 议程上长达 15 年之久。正如我们今天所听到那样，因为这一直我们对 ICANN 流程期待之一。

我们很高兴其终于实施了。我们的社群也在努力地致力于此。

去年我们成立了 IANA 管理权移交提案整合小组（CRISP 小组）。上个月，该小组在规定期限内将计划提交给了 ICG。

这是非常成功的流程，该流程将聚合五个区域的五个讨论中的五大提案，每一个讨论都将分别通过区域政策制定流程。该流程将生成用于数字社群移交的单个一致协议。

我想你们都知道今天晚些时候可以在 ICG 会议上听取更多信息，同时，可以得知这些事情的全部最新动态。



以上就是 NRO 与 RIR 的最新动态。消息来自数字社群的运营方。接下来把讲台交给 Alan，他将会阐述社群政策方面的最新动态。我希望今天之后，以及在下一次的 ICANN 大会期间，当你听到数字的时候，你会更频繁地点头认可该主题，以及我们所做的事情。谢谢。

[掌声]

Alan Barrett:

好的。大家早上好。我叫 Alan Barrett，是 ASO 地址委员会的副主席之一。因为我们的主席 Louie Lee 有事来不了，所以今天由我发表演讲。ASO AC 协调数字资源的全球政策。我这样说的意思是，IPv4 地址、IPv6 地址，以及自治系统数字。所有的这些加起来才是数字资源。

我的陈述将更多地关注区域政策制定流程。

数字资源政策的制定工作会在 RIR 会议上进行，五大 RIR 之间每年有十场会议。会通过电子邮件列表来讨论政策。

2014 年，共有超过 50 个提案。这些提案中，获得批准并在社群内部达成了共识的有 15 个，这些提案有的已经执行，有的正在执行。

我接下来向你们介绍最近讨论的主要议题，也是告诉你们参与的方式。



五大区域数字社群中的每个社群都有其自己的政策制定流程。虽然他们彼此是独立的，但是在开放、透明、准入门槛低方面却是相同的。

政策的讨论是以共识为基础的，讨论的目标是为了解决所有人提出的问题。

制定全球政策的方法与制定区域政策的方法大体一致。两者之间的区别是，全球政策必须首先取得所有采用区域流程的五大区域的认可。然后，ASO AC 对其进行审核并将之提交至 ICANN 委员会进行批准，由 IANA 职能部门执行。

因为是区域级别制定政策，所以他们可以通盘考虑区域之间的差异。不同的区域有不同的制定政策级别，以及不同级别的 IPv4 可用性，这一点最近变得非常重要。

流程对所有人开放，所以每个人都可以自由地为区域政策流程贡献自己的力量。您不必在某区域居住或工作。您可以为自己不隶属的其他区域的政策制定流程贡献力量。这并非说说而已。实际上，我们在每个区域都见到许多居住其他区域的人参与流程制定。

你们可能已经听说了有关 IPv4 地址使用方面的消息。区域互联网注册局的 IPv4 池已接近枯竭。IPv4 池的枯竭已经对几个区域的专用政策造成了影响。专用政策用以确保新的市场入口、确保专用对象，例如，互联网交换可接收至少多个 IPv4 地址，虽然现在其处于稀缺状态。



我们也看到了 IPv4 地址市场的出现，在市场中，人们买卖 IP 地址，或买卖拥有、使用 IPv4 的空壳公司，因此，必须采取政策以确保剩余 IP 记录的精确，即使发生了 IP 转让的问题。同时我们也发现一些政策不再与 IPv4 地址的枯竭相关，而且，某些区域已经取消了一些他们认为过时的旧政策。

这有一份关于政策更改的简要概述，该概述去年在多个区域达成了共识。

就像我刚才说的 50 个提案中，有 15 个获得了批准。

大部分获得批准的提案都与 IPv4 地址空间消耗相关，所以他们提议尽早进行转移、提议 IPv4 地址分配所需的文书工作，同时他们也提议删除一些现在不必要的政策。

去年接受了一些与消耗 IPv4 无关的政策，包括 RIPE 区域有关处理旧地址空间的政策，以及 AfriNIC 区域有关处理 WHOIS 数据库的政策。

看看现在桌子上的提案，非常有意思。更多是有关地址空间迁移的工作，不仅是针对 IPv4 地址，也包括 v6 地址与自治系统数字的迁移。

一些社群担忧资源是否应用到了他们所分配至的区域内，所以一直存在用来明确资源用于区域内或某个特殊区域外的工作。

每个 RIR 都有网页，您可以在网页中阅读政策提案，提案位于讨论下方，以列表的形成呈现。当然我不会去读所有的那些网



址。您可以登录网页查看讨论下方的提案列表，也可以点击电子邮件清单参与其中。电子邮件清单都已经全部存档，所以您可以在阅读政策提案时长时间返回阅读讨论。

请积极参与您所属区域或其他讨论与您业务相关的政策。

好的。谢谢！我的报告就此结束。

[掌声]

Stephen Crocker 博士： 谢谢您， Alan。谢谢您， Paul。

现在，欢迎互联网工程任务组的 Jari Arkko 上台。

互联网工程任务组 (IETF) 在成立时间上要远远早于互联网名称与数字地址分配机构 (ICANN)，事实上这是个演进过程，该过程可一直追溯到现代网络的起源，并且带来了互联网阶段。

能成为 IETF 的一名成员，我感到非常自豪。我已加入 IETF 很长一段时间了。IETF 实际负责技术发展以及新协议设计，而且从非常现实的意义上说，还负责就很低调、并非完全非政治性但主要具非政治性环境中的妥协进行协商和谈判。

以上不仅是 IETF 过去所负责的内容，将来还要继续负责这一任务。

有请 Jari 发言。



[掌声]

JARI ARKKO:

谢谢 Steve，各位上午好。

很高兴来到新加坡，参加此次 ICANN 会议。

正如 Steve 所提，我是 Jari Arkko。也是互联网工程任务组 (IETF) 的主席。我居住在芬兰首都赫尔辛基附近，与 IETF 其他成员一样，是一名志愿者。我有份全职工作。我在爱立信研究室工作，负责发展互联网技术。

本来我想先稍微谈谈互联网生态系统，并且尝试大体上解答下 IETF 中某些人今天能登上讲台的原因。

生态系统包括许许多多不同的独立组织，但是我们也有许多共同的项目。IETF 和 ICANN 都希望互联网实现全球化并不断发展，而且各自认真履行着自己对更大目标的明确职责。

此外，生态系统还包括那些参与各组织工作的人。当然，首先谈谈 Steve，不管是 IETF 初期，还是首次 RFC 发布，都有您的身影。

今天我想指明我们密切合作的几个领域。

很明显，第一个示例是 IANA。IETF 依靠 IANA 来保留协议参数数据库，例如端口号码。每年，大约有 8,000 个参数被添加或修改，而且我相信，对于双方和双方组织，我们与 IANA 和



ICANN 在此方面的合作关系已经非常成熟。此外，我想感谢 IANA 部门的 Elise Gerich 以及部门中其他人为此付出的辛勤工作。在我们看来，一切进展非常顺利，所以谢谢你们。

此外，我还想强调下我们在领导关系方面的许多关联性。

例如，IETF 的 Jonne Soininen 负责联络 ICANN 董事会。Terry Manderson 是名 ICANN 员工，在 IETF 担当志愿者已有很长一段时间，扮演过各种角色，而且下个月，他还会加入我们的指导组。

当然，正如之前所讨论的，我们在与其他几个组织共同处理 IANA 移交项目。

例如，您可能已经在 ICG 看到部分 IETF 成员，我只想指出本周额外增加的几个人名。

今天出席会议的 Andrew Sullivan 在互联网架构委员会 (IAB) 是 IANA 项目的主席，而 Marc Blanchet 是我们 IANA 计划工作组的主席，该工作组负责此移交中的社群工作。

当您见到这些人时，请与他们交谈。

我想真诚地感谢自己提及的每个人，以及其他我没有时间提及的许多人。真正的合作存在于草根阶层，此时相关人员会加入任一方中他们感兴趣的工作组。

我们需要真正的合作。或许不止我们现在拥有的合作。



此外，我还想很简要地谈谈 IETF 的工作内容及其工作方式。

当然，IETF 正在发展互联网核心技术。我们的任务是开发会影响人们设计、使用和管理互联网的方式的技术文档，使互联网更好地为大家服务。DNS 定义标准只是众多标准中的一个。我们是个国际社群。在我们的会议中，通常会有 50 到 70 个来自不同国家/地区的人参与其中。

我们拥有网络设计人员、运营人员、供应商和研究人员，甚至还有一些监管机构和政府人员。

任何感兴趣的个人都可以加入 IETF。尽管我们确实有见面（每年三次会议），但是我们的大部分工作需要在网上进行，因此加入工作会相当容易。您没必要到处奔波，这是肯定的。

我们的标准是公开开发并且免费提供，而且我们会根据标准的部署和使用程度来判断其是否成功。

另外，我还想只是很简要地谈谈我们目前在 IETF 正在研究的几个项目，而在这之前，我想先提一下不受限制的创新这一概念。

从根本上讲，任何人在开发互联网技术时，他们尝试实现的通常是不受限制的创新这一模型。也就是说，允许其他人在相关技术的基础之上进行新的创新，不受限制，也不必联系原始开发人员或其他任何人，以请求他们提供扩展或权限等类似的任何内容。



到目前为止，互联网的运行似乎非常顺利。我相信，这也是互联网得以大获成功的关键因素。只要想想数以百万计的应用，便可以认定 Web 已启用。

当然，IETF 拥有或正在研究许许多多不同的主题。目前，我们拥有 120 多个工作组。此刻，我只提三个项目，因为我认为这几个项目特别令人兴奋，也尤其活跃。

正如前面所提到的，物联网让我们周边的设备可以通过 IP 互联，这样对我们人类更加实用，因为我们可以更好地经营社会，节省能源，提供新功能。当然，我们在此方面还有许多工作需要做。我们正为此努力 working。

如您所知，另一件事便是提高互联网的安全性和隐私性。很明显，这点一直都是个问题。但是，您可知道，特别是在最近的几年，我们在 IETF 做着自己能力所及的所有事情，例如，从技术上确保我们能实现具更高隐私性的工具。

我们还致力于进一步发展所负责的 Web 协议，当然有些其他组织也在为此努力着，例如万维网联盟 (W3C)。

但是，我们所负责的一个方面是 HTTP，我相信你们对该协议都很熟悉，而且我们即将发布该协议的新版本，即版本 2，该版本具有（无形的）重大效率以及其他改进。

我们还希望所有人都可以直接通过 Web 浏览器来打电话或进行视频通话，而无需任何插件。



我相信，IETF 在这些领域的工作将会以不受限制创新的格式启用许多应用。例如，所有具有 Web 服务器的人均可成为语音提供商，而不只有 Skype 和其他类似公司（就目前情况来说是这样的）。

最后，我想稍微谈谈 IANA 移交，以及我们该如何看待此问题。

IETF 应该对此负责，而且我们是拥有协议参数的那类组织。另外，我想谈谈我们如何在此方面与 IANA 合作。请记住，这是在此方面长期演进的结果。社群已发展到拥有合适的流程协议和机制，能够以正确的方式处理协议参数空间中出现的任何问题。

而且移交非常重要，但这也是整个演进过程中的一步。

因此，针对与协议参数相关的 IANA 服务，IETF 与 ICANN 有一项协议。我们负责设定此领域的政策。这些政策已记录在 RFC 中。IANA 的职责是实施这些政策并且发布参数数据库。

最后，由互联网架构委员会 (IAB) 负责监督和解决争议情况。

这就是总体形势，或者说形势一直都是如此，因此我们与其他社群合作，一直努力制定主要涉及当前模型的移交计划，而对于协议参数部分，我们仅采用了常规 IETF 流程，因而我们创建工作组，编写计划，根据社群反馈制定该协议的许多不同版本，通过开放的社群流程提出计划。从该角度来看，我们的计



划已经准备就绪，我们现在要执行后续步骤，以便我们为移交做好准备。

当然，如果出现问题（这是常有的事），我们会尝试直接与其他组织一起解决。举个例子，我们确定了一个领域，在该领域需要进一步协调两个不同的计划，之后，我们现在与 RIR 合作。

最后，我想就此感谢你们。我知道我们还会在这些领域和其他领域继续合作，首先就是 10:30 开始的下次会议，届时 ICG 将与 IETF 社群讨论关于移交的其他计划，希望你们全部或至少大部分人会出席此会议，谢谢。

[掌声]

Stephen Crocker 博士： 感谢各位。下面，请大家帮忙清理下讲台，将这里完全交给 Fadi。

在大家清理讲台时，我将会提供一个关于 IANA 流程中 IETF 的有趣小事实。

IANA 流程服务于名称社群、号码社群和协议社群。世界上大部分注意力都集中在命名方面。如果深入挖掘，则 IANA 部门的绝大多数工作实际上是为 IETF 服务。这是大家了解最少的方面，但却是活动的主要部分。公共形象与深层内容之间的差异才是最令人感兴趣的方面。



现在有请 Fadi 发言。Fadi，大家应该都很熟悉了，我就不必介绍了。我只需将讲台交给 Fadi 就可以了。

关于 Fadi 的航空里程数，还有些笑话，在这里我该跟大家讲一下。至少现在，他已经安定下来了。谢谢。

FADI CHEHADE 先生： 谢谢 Steve。

[掌声]

好的。时间已经过去六分钟，下面我要讲些不同的内容。我尽量言简意赅。如果我必须要占用你们的休息时间，也不会超过五六分钟。

我已经准备了一组幻灯片。我将会非常迅速地演示一下。但是，我想向所有人仅传递些关键信息。

大家看，这就是过去几年我们所做的工作，而作为你们的 CEO，我的任务是将眼光放得稍微长远一点，而不是仅关注移交，要想想我们将处的阶段，以及资源和活动是否准备就绪，从而确保 ICANN 的安全性和稳定性。

因此，在我到达此阶段之前，在过去两个月中，我花了大量时间来与你们许多人进行通话。我与董事会成员、社群领导人进行了 50 多次一对一通话，并且询问了些简单问题：对于您来

说，2015 年“好”在哪里？2015 年，您认为哪些事项比较重要？

当我们进入竞争相当激烈的 2015 年时，上述问题的答案有助于我了解周围环境。

我听到最多的就是，我们的核心任务应该是增强对自己机构的信心。大家该怎么做呢？

好，我有三点要说。

首先，我们必须增强运营信心。其次，我们必须确保自己的社群、多利益相关方模型非常强大。最后，这一切必须植根于全球公众利益。

我们来稍微谈谈这三点。

要树立运营信心，首先要按照我们所说的去做，因此我们现在举办季度电话会议（最近刚刚召开一次），在会议上我们与整个社群和你们分享一系列公告牌和解释标准，并且获得你们对我们工作方式的反馈。

例如，在最近刚刚召开的一次会议上，我谈过合规性。我们对 312 个注册商和 14 个顶级域名 (TLD) 进行了审核。顺便说一下，其中 98% 通过了审核或者已经解决明显的问题，因此它们符合合规性。

我们的注册局和注册商运行得非常好。



我们还汇报了自己的财务，而且这是 CEO 可以呈现的最佳状况：支出略低于预期，收入略高于预期。因此，我们财力非常雄厚。

但是最重要的是，这些电话会议证明了 ICANN 的卓越运营和问责制。

我们还有很多工作要做，但是这些电话会议很重要，希望你们能够参加 4 月 23 日召开的下次会议。这些会议是开放的，有数百人参加，而且您还有机会与员工互动。

现在，树立运营信心的关键是一项包含关键指标的计划。

你们刚刚向我们提供了一项针对未来五年的战略计划，而且通过该社群，您已向我们提供一项支持该战略计划的运营计划。

该运营计划将在 ICANN 52 上经过最终协商。请在您提供在线反馈之后向我们提供您的最终反馈，因为此次会议结束之后，下个月我们将执行该运营计划，该计划具有五大目标、16 个任务、57 项组合，而最重要的是还有您向我们提供的 20 个关键绩效指标 (KPI)，这些就是未来五年内我们将为你们负责的内容。

请查看这些内容，确保它们反映了您想对我们的绩效进行衡量的相关方面。

这就是良好组织的运作方式以及 ICANN 将来的运营方式，旨在承担责任并且树立对我们的目标的信心。

最后，运营信心需要由社群进行审核。您之前已听我的许多同事谈论过 ICANN 与社群之间的《义务确认书》，而且部分审核已经开始。最新的问责制和透明度审核已经开始，并且提出了 12 项建议。正如您所见，根据这些建议我们制定了 50 多项新活动，而且在 ICANN 我们已完成了其中的 8 项。目前，我们在处理 18 项活动，而有 25 项处于规划阶段。我们承诺，不仅会处理所要求的事项，我们也承诺会本着负责和透明的宗旨，否则我们会违背为您服务合法性。

现在，树立信心的第二部分便是处理社群工作。而且，我必须告诉您，计分卡会让您印象深刻。这些是我们在第二季度计分卡电话会议中展示的数字。你们的工作非常出色。根据所有标准，这是目前非常忙碌的一个社群。我们还有不少活动正在继续。就在上个季度，我们实施了 36 项建议声明、评论和建议。还有些活动显示了会有多少新人加入进来。我们推出了 learn.icann.org 这一平台，而且就在上个季度，你们当中有 1500 多人在该平台上参加课程，并且了解 ICANN 如何运营以及你们如何在 ICANN 内部活动。

但是，我们从许多领导人那里了解到，该社群已经有点倦怠。我们员工负责更好地为您提供支持，以便我们可以管理你们所承担的工作量。我必须告诉你们，周五会议上的领导人和我们一直紧密合作，旨在研究如何减轻你们许多人所承担的工作量。我无法向您说明，这点对于我来说是多么重要。我想向你们保证，今天下午有个会议，届时社群领导人会出席，而且我



们将展示目前从事的工作，以在工具、流程和员工方面为你们提供实际帮助，从而让你们可以更好、更轻松地完成工作。

所以说，该社群是个非常独特的社群。ICANN 的志愿者基本上体现了 ICANN 的精神。这就是 ICANN 的独特之处。我们从 Ira 那里了解到，人们认为我们是个人主义者，而且部分人还是疯子，那么我可以将自己列为其中一位，因为在过去一年我进行了 197 次旅行。我们就是这样。但这却是 ICANN 的精彩之处。正是这一点让我们变得非常独特。我知道，我们的志愿者正处于转折点，但是我要告诉你们，没有更好的社群（您在今天早晨已经了解）可以实际完成这项工作。我们将合作完成这项工作。因此，我要感谢你们每位为此付出的惊人努力。今天，我向你们讲述了许多故事，下面我只提其中的一个。在最近的一次会议上，问责制和移交小组的一个关键人物曾经出席并主持了会议，指导社群完成了两天多艰难的讨论。而就在 24 小时之前，此人刚刚处理完一项非常私人的家庭悲剧。但是，他并没有向任何人提及此事。刚刚经历这件事，他就去完成自己的工作以及我们应该做的事情。在我看来，志愿者（确保互联网和 ICANN 正常运行的英雄）的这些故事体现了我们的个人魅力。这就是为什么我特别自信我们能够顺利完成所交给我们的工作。毫无疑问，我们所做的任何事情都必须植根于全球公众利益。这正是你们对我们的要求。如果您还记得，在新战略规划中，ICANN 的第五个新战略目标便是将一切植根于全球公众利益。在此，我想谈谈我们的董事会。基于此，最终



由我们的董事会负责平衡该会议室中所有人的利益。因为各方的利益不尽相同。该会议室中部分人需要 X，而其他人却需要 X 的对立面。对于如何达成一致以便实现植根于公众利益的平衡，这是我们都会做的工作，但是我们的董事会却为此获得了许多信誉。过去 24 小时内，我们的董事会显示了其亲切性，因为当被问及如果他们没有在社群框架内履行职责，是否接受重申或删除时，董事会亲切地说，我们已为此做好了准备，因为我们在此就是为全球公众利益服务。这就是准备好迎接未来挑战的机构的标志。

因此，在接下来的几个月内我们不断取得进展的同时，我认为我们可以准备开始见证自己工作（你们很多人已投入其中的艰苦工作）的成果。让我们对此机构充满信心，对彼此充满信心，相信我们将圆满地完成工作。祝大家周末愉快。

[掌声]

[音频文稿结束]



